

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
8 November 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Второй комитет

Пункт 19(g) повестки дня

**Устойчивое развитие: доклад Совета
управляющих Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей
среде о работе его двадцать шестой сессии**

Аргентина*: проект резолюции

**Доклад Совета управляющих Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде о работе его
двадцать шестой сессии**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, 53/242 от 28 июля 1999 года, 55/200 от 20 декабря 2000 года, 57/251 от 20 декабря 2002 года, 64/204 от 21 декабря 2009 года, 65/162 от 20 декабря 2010 года и другие предыдущие резолюции, касающиеся Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

вновь подтверждая принципы, сформулированные в Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию¹, Повестке дня на XXI век² и Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)³,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

² Там же, резолюция 1, приложение II.

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.



ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁴,

ссылаясь также на Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала⁵,

вновь подтверждая свою приверженность усилению роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, как она определена в Найробийской декларации о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 7 февраля 1997 года⁶ и в Декларации Нуса Дуа от 26 февраля 2010 года⁷,

отмечая продолжающийся процесс подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая должна быть проведена 20–22 июня 2012 года;

подчеркивая важность продолжения рассмотрения этого вопроса по существу,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии⁸ и содержащиеся в нем решения⁹;

2. *учитывает*, что на 2012 год приходится сороковая годовщина создания Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

3. *вновь заявляет* о необходимости продолжения проведения Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в тесной консультации с государствами-членами актуальных, всеобъемлющих, научно достоверных и стратегически значимых глобальных экологических оценок для содействия процессам принятия решений на всех уровнях и в этой связи отмечает, что в настоящее время готовятся пятый доклад серии «Глобальная экологическая перспектива» и соответствующее резюме для руководителей, и подчеркивает необходимость повышения стратегической значимости докладов этой серии посредством, в частности, определения в них вариантов стратегий для ускорения достижения согласованных на международном уровне целей и включения в них информации для использования в рамках глобальных и региональных процессов и в ходе встреч, на которых будет обсуждаться прогресс в направлении достижения согласованных целей, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;

4. *с удовлетворением отмечает* решение Совета управляющих одобрить программу работы на двухгодичный период 2012–2013 годов;

5. *вновь заявляет* о необходимости обеспечения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде достаточными финансовыми ресурсами на стабильной и предсказуемой основе и, в соответствии с резолю-

⁴ См. резолюцию 60/1.

⁵ UNEP/GC.23/6/Add.1 и Согг.1, приложение.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 25 (A/52/25)*, приложение, решение 19/1, приложение.

⁷ Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 25 (A/65/25)*, приложение I, решение SS.XI/9.

⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 25 (A/66/25)*.

⁹ Там же, приложение.

цией 2997 (XXVII), обращает особое внимание на необходимость изучения возможности адекватного отражения всех административных и управленческих расходов Программы в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций;

6. *вновь заявляет также* о важности нахождения штаб-квартиры Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в Найроби и просит Генерального секретаря постоянно держать в поле зрения вопрос о потребностях Программы и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в ресурсах в целях обеспечения условий для эффективного предоставления Программе и другим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций в Найроби необходимых услуг;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двенадцатой специальной сессии».